

١٩٩٩ م ت/١ معدلة

باريس، ١٤/٤/٢٠١٦
الأصل: إنجليزي/فرنسي

جدول الأعمال والجدول الزمني المعدلان

البند	العنوان والإسناد ^١	المراجع	الوثيقة
المسائل التنظيمية والإجرائية			
١	جدول الأعمال والجدول الزمني، وتقرير مكتب المديرية العامة وانتخاب رئيس اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات ^٢ (عامة)	المواد ٥ و ١٤ و ١٦ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي	١٩٩٩ م ت/١ معدلة ١٩٩٩ م ت/٢
٢	الموافقة على المحضرين المختصرين للدورتين السابعة والتسعين بعد المائة والثامنة والتسعين بعد المائة (عامة)	الفقرة ٣ من المادة ٢٣ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي	١٩٩٧ م ت/مح ١-٨ ١٩٩٨ م ت/مح ١-٢
٣	تقرير المديرية العامة عن تطبيق المادة ٥٩ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي (عامة)	المادة ٥٩ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي القرار ١٩٩٤ م ت/٣ القرار ١٩٩٨ م ت/١٠	١٩٩٩ م ت/خاصة ١

١ عامة جلسة عامة

ب ع خ	لجنة البرنامج والعلاقات الخارجية
م إ	اللجنة المالية والإدارية
مشترك	الاجتماع المشترك للجنة البرنامج والعلاقات الخارجية واللجنة المالية والإدارية
ف ص	اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات
ل خ	اللجنة الخاصة
ش غ ح	اللجنة المختصة بالشركاء غير الحكوميين
مكتب	هيئة المكتب

٢ أضيف انتخاب رئيس اللجنة المختصة بالاتفاقيات إلى البند ١ والتوصيات وفقاً للفقرة ٣ من المادة ١٦ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي.



البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
	البند التي تقدم تقارير بشأنها		
٤	تنفيذ البرنامج الذي اعتمده المؤتمر العام	القرار ١٩٢ م/ت/١٦ (سابعاً) القرار ١٩٥ م/ت/٤ (خامساً) الفقرة ٣ (ب) من المادة السادسة من الميثاق التأسيسي القرار ٩٢/م٣٣ القرار ١٩٥ م/ت/٤ (خامساً) القرار ١٩٦ م/ت/٤ (أولاً) القرار ٩٩/م٣٨	
أولاً	تنفيذ البرنامج (عام، ب ع خ)	القرار ١٩٤ م/ت/٤ (أولاً، باء) القرار ١٩٥ م/ت/٤ (خامساً) القرار ١٩٦ م/ت/٤	١٩٩ م/ت/٤ الجزء الأول ١٩٩ م/ت/٤ إعلام ١٩٩ م/ت/٤ إعلام ٢ ١٩٩ م/ت/٤ إعلام ٤
ثانياً	تقرير عن تنفيذ البرنامج التقرير الاستراتيجي الخاص بالنتائج الوضع المالي للمنظمة في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) حتى ٣١ كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١٥ (حسابات غير مراجعة)، والتسويات المالية الناجمة عن الهبات والمساهمات الخاصة التي تم تلقيها، وجداول متابعة تنفيذ البرنامج في عامي ٢٠١٤-٢٠١٥ (٥/م٣٧) المعتمدة الوضع في ٣١ كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١٥ (حسابات غير مراجعة) (عام، م إ)	القرار ١٨٩ م/ت/١٥ القرار ١٩٠ م/ت/٣٤ القرار ١٩١ م/ت/٢٦ القرار ١٩٢ م/ت/٤ (ثانياً) القرار ٩٨/م٣٧ القرار ١٩٤ م/ت/٤ (ثانياً، جيم) القرار ١٩٥ م/ت/٤ (ثانياً، دال) القرار ١٩٦ م/ت/٤ (ثانياً) القرار ١٩٧ م/ت/٤ (ثانياً)	١٩٩ م/ت/٤ الجزء الثاني وتصويب ١٩٩ م/ت/٤ إعلام ٣
ثالثاً	التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات (٢٠١٥) (م إ)		١٩٩ م/ت/٤ الجزء الثالث
٥	متابعة تنفيذ القرارات التي اعتمدها المجلس التنفيذي والمؤتمر العام في دوراتهما السابقة	القرار ١٦٩ م/ت/٤,٣ القرار ١٧٥ م/ت/٢٣ القرار ١٩٢ م/ت/١٦ (سابعاً) القرار ١/م٣٧ (١-٣)	

البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
أولاً	المسائل المتعلقة بالبرنامج		١٩٩ م/ت/٥ الجزء الأول ١٩٩ م/ت/٥ إعلام معدلة ١٩٩ م/ت/٥ إعلام ٢
	الصيغة النهائية لخطة العمل لصالح الدول الجزرية الصغيرة النامية مشفوعة باستراتيجية تنفيذية (مشترك)	القرار ١٩٦ م/ت/٥ (أولاً، باء) القرار ١٩٧ م/ت/٥ (أولاً، دال)	
	خيارات بشأن عملية إعداد نص أولي لإعلان غير ملزم بشأن المبادئ الأخلاقية المتعلقة بتغير المناخ (مشترك)	القرار ١٩٥ م/ت/٥ (أولاً، جيم) القرار ٤٢/م٣٨	
	تقرير بشأن الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لإنشاء صندوق التراث العالمي الأفريقي وبيوم التراث العالمي الأفريقي (مشترك)	القرار ١٨٢ م/ت/٢٠ القرار ١٩٧ م/ت/٣٦	
	تقرير عن أنشطة اليونسكو في مجال حماية الثقافة وتشجيع التعددية الثقافية في حالات النزاع المسلح (ب ع خ)	القرار ١٩٦ م/ت/٢٩ القرار ١٩٧ م/ت/١٠ القرار ٤٨/م٣٨	
	متابعة الوضع في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي (أوكرانيا) (ب ع خ)	القرار ١٩٧ م/ت/٥ (ثانياً)	
	تقرير مرحلي عن تنفيذ برنامج تقديم الدعم الخاص إلى كوت ديفوار في مرحلة ما بعد النزاع (ب ع خ)	القرار ١٩١ م/ت/٣٧ القرار ١٩٥ م/ت/٥ (ثانياً، باء)	
	القرارات والأنشطة الحديثة للمنظمات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة، ذات الأهمية بالنسبة إلى أعمال اليونسكو (ب ع خ)	القرار ١٢٤ م/ت/٦،١ القرار ١٦٧ م/ت/٤،٢	
ثانياً	المسائل الإدارية		١٩٩ م/ت/٥ الجزء الثاني وتصويب
	الجدول الزمني لدورات المجلس التنفيذي وعبء العمل فيها	القرار ١٩٢ م/ت/١٦ (سابعاً) القرار ١٩٥ م/ت/٥ (رابعاً، هاء) القرار ١٩٦ م/ت/٥ (رابعاً، جيم)	

البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
	(خاصة)	القرار ١٩٧ م/ت/٥ (رابعاً، زاي)	
	خطة إصدار المطبوعات وتوزيعها لفترة العامين (م !)	القرار ١٧٩ م/ت/٣١ (أولاً) القرار ١٩٤ م/ت/٥ (ثانياً، باء)	
	قابلية الشبكة الميدانية الراهنة للاستمرار في عملها في ظل خطة الإنفاق القائمة على مبلغ ٥٠٧ ملايين دولار (م !)	القرار ١٩٤ م/ت/٤ (رابعاً) القرار ١٩٥ م/ت/٥ (رابعاً، دال) القرار ١٩٦ م/ت/٥ (رابعاً، باء)	
	الاستثمار لتعزيز تنفيذ البرنامج (م !)	القرار ١٩٦ م/ت/١٥ القرار ١٩٦ م/ت/٤ (ثانياً، هاء) القرار ١٩٧ م/ت/٥ (رابعاً، دال)	
	اقترح بشأن تعميم مؤشرات الأداء والأهداف المتعلقة بالأولويتين العامتين المتثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين (مشترك)	القرار ١٩٧ م/ت/٥ (رابعاً، واو)	
	الحوار المنظم بشأن التمويل (مشترك)	القرار ١٩٧ م/ت/٥ (رابعاً، باء)	
ثالثاً	المسائل المتعلقة بالموارد البشرية (م !)		١٩٩ م/ت/٥ الجزء الثالث وتصويب وضميمة
	التوزيع الجغرافي لموظفي الأمانة والتوازن بين الجنسين في صفوفهم	القرار ١٨٧ م/ت/٦ (تاسعاً) القرار ٣٦/م/٩٧ القرار ١٩٠ م/ت/٥ (حادي عشر) القرار ٣٧/م/٧٤ القرار ١٩٧ م/ت/٥ (خامساً، ألف)	
	دراسة جدوى بشأن الأخذ بخطوة جديدة للتأمين الصحي	القرار ١٩٠ م/ت/٣٢ القرار ١٩١ م/ت/٢٩ القرار ١٩٥ م/ت/٥ (خامساً، جيم) القرار ١٩٦ م/ت/٥ (خامساً، باء)	
	التقرير السنوي (٢٠١٥) للجنة الخدمة المدنية الدولية: تقرير المديرية العامة اقتراحات أولية بشأن اعتماد استراتيجية لإدارة الموارد البشرية للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٢	القرار ١١٤ م/ت/٨,٥ القرار ٣٧/م/٢٢ القرار ٣٧/م/٨٣ القرار ١٩٤ م/ت/٥ (ثالثاً) القرار ١٩٦ م/ت/٥ (خامساً، ألف)	

البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
المسائل المتعلقة بالبرنامج			
٦	مشروع استراتيجية للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني (٢٠١٦-٢٠٢١) (ب ع خ)	القرار ٨/ت ١٩٠ م (ثانياً) القرار ٧/ت ١٩١ م القرار ٦/ت ١٩٦ م	١٩٩ م ت/٦
٧	الاستراتيجية الشاملة لبرنامج إدارة التحولات الاجتماعية (ب ع خ)	القرار ٤٠/ت ١٩٧ م	١٩٩ م ت/٧ ١٩٩ م ت/٧ إعلام
٨	جوائز اليونسكو (مشترك)	القرار ٢٤/ت ١٧١ م القرار ١٧/ت ١٩٠ م القرار ١٢/ت ١٩١ م القرار ١٣/ت ١٩٤ م (أولاً) القرار ١٢/ت ١٩٦ م (أولاً)	
أولاً	الاستراتيجية المنقحة		١٩٩ م ت/٨ الجزء الأول
ثانياً	تجديد الجوائز واستعراضها		١٩٩ م ت/٨ الجزء الثاني وضميمة
المعاهد والمراكز			
٩	تقرير مجلس إدارة معهد اليونسكو للإحصاء عن أنشطة المعهد (مشترك)	القرار ٤٤/م ٣٠ المادة الخامسة - ١ (هـ) من النظام الأساسي للمعهد القرار ٥٧/م ٣٧ القرار ١٣/ت ١٩٦ م	١٩٩ م ت/٩
١٠	تقييم معاهد ومراكز الفئة ٢ وتجديد الاتفاقات الخاصة بها (م.إ)		١٩٩ م ت/١٠ معدلة وضميمتان ١٩٩ م ت/١٠ إعلام
أساليب عمل المنظمة			
١١	تقرير عن الاستراتيجية الشاملة الخاصة بالشراكات (مشترك)	القرار ٢١/ت ١٩٠ م (ثانياً) القرار ١٦/ت ١٩١ م (ثالثاً) القرار ٤/ت ١٩٥ م (رابعاً)	١٩٩ م ت/١١ وتصويب
١٢	الحوكمة وإجراءات وأساليب عمل الهيئتين الرئاسيتين لليونسكو (خاصة)	القرار ٢٨/ت ١٩٧ م القرار ٤٤/ت ١٩٧ م القرار ١٠١/م ٣٨	١٩٩ م ت/١٢

البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
	المسائل المتعلقة بالمعايير والنظم الأساسية واللوائح التنظيمية		
١٣	بحث البلاغات المحالة إلى اللجنة المختصة بالاتفاقيات والتوصيات تنفيذاً للقرار ١٠٤ م ت/٣,٣ وتقرير اللجنة في هذا الشأن (ف ص)	القرار ١٠٤ م ت/٣,٣	١٩٩٩ م ت/ف ص/إنسان وضمان ١٩٩٩ م ت/ف ص/٢
١٤	تطبيق الوثائق التقنية (ف ص)		
أولاً	الرصد العام	القرار ١٩٧ م ت/٢٠ (أولاً)	١٩٩٩ م ت/١٤ الجزء الأول ١٩٩٩ م ت/١٤ إعلام
ثانياً	تطبيق توصية عام ١٩٦٦ الخاصة بأوضاع المدرسين، وتوصية عام ١٩٩٧ الخاصة بأوضاع هيئات التدريس في التعليم العالي تقرير المديرية العامة عن الدورة الثانية عشرة للجنة الخبراء المشتركة بين منظمة العمل الدولية واليونسكو والمعنية بتطبيق التوصيتين الخاصتين بأوضاع العاملين في التعليم وعمما تلقتة هذه اللجنة من ادعاءات	القرار ١٩٢ م ت/٢٠ (رابعاً)	١٩٩٩ م ت/١٤ الجزء الثاني
ثالثاً	تطبيق التوصية الخاصة بالتربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية في مجال حقوق الإنسان وحرياته الأساسية (١٩٧٤): بحث التحضيرات للمشاورة المقبلة	القرار ١٩٦ م ت/٢٠	١٩٩٩ م ت/١٤ الجزء الثالث
رابعاً	تطبيق توصية عام ١٩٧٤ بشأن أوضاع المشتغلين بالبحث العلمي النظر في إعداد المشاورة المقبلة	القرار ١٩٦ م ت/٢٠	١٩٩٩ م ت/١٤ الجزء الرابع
	المسائل الإدارية والمالية		
١٥	عمليات المراجعة الجديدة لمراجع الحسابات الخارجي (م إ)	المادة ١٢,٤ من النظام المالي القرار ٩٦/م٣٧	

البند	العنوان والإسناد ^١	المراجع	الوثيقة
أولاً	تقرير المراجعة الخاص بمكتب اليونسكو في هانوي		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء الأول ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام
ثانياً	تقرير المراجعة الخاص بالمكتب الإقليمي للثقافة في أمريكا اللاتينية والكاريبي والمكتب الجامع (كوبا والجمهورية الدومينيكية وهايتي وأروبا)		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء الثاني ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٢
ثالثاً	تقرير المراجعة الخاص بمكتبي اليونسكو للاتصال بالأمم المتحدة في جنيف ونيويورك		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء الثالث ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٣ ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٤
رابعاً	تقرير المراجعة الخاص بإصلاح شبكة اليونسكو الميدانية		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء الرابع ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٥
خامساً	تقرير المراجعة الخاص بمكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في أمريكا اللاتينية والكاريبي والمكتب الوطني في شيلي		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء الخامس وتصويب ٢ ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٦
سادساً	تقرير المراجعة الجامع الخاص بالمكاتب الميدانية (٢٠١١-٢٠١٥)		١٩٩ م/ت/١٥ الجزء السادس وتصويب ١٩٩ م/ت/١٥ إعلام ٧
١٦	مرفق الإشراف الداخلي: التقرير السنوي لعام ٢٠١٥ (مشترك)	القرار ١٦٠ م/ت/٦,٥ القرار ١٦٤ م/ت/٦,١٠ القرار ١٨٩ م/ت/١٦ القرار ١٩٤ م/ت/٢٢ القرار ١٩٦ م/ت/٢٤	١٩٩ م/ت/١٦ ١٩٩ م/ت/١٦ إعلام
١٧	خطة عمل اليونسكو الخاصة بالأمن والسلامة (م.إ.) العلاقات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية والشركاء الدوليين غير الحكوميين	بند اقتراحته المديرية العامة	١٩٩ م/ت/١٧
٣١٨	مشروع اتفاق إطاري للتعاون بين اليونسكو وأمانة الكومنولث	بند اقتراحته المديرية العامة	١٩٩ م/ت/١٨

^٢ سُحب هذا البند من جدول الأعمال إذ يمكن إدراج مشروع الاتفاق في نطاق الفقرة ٢ من المادة السادسة من اتفاق عام ١٩٨٠ الساري، التي تنص على إمكانية اتخاذ الطرفين ترتيبات لاحقة، وبالتالي فلا داعي لتقديمه إلى المجلس التنفيذي.

البند	العنوان والإسناد	المراجع	الوثيقة
	(مكتب)		
	مسائل عامة		
١٩	فلسطين المحتلة (ب ع خ)	القرار ١٩٧ م/ت/٣٢ القرار ٥٢/م/٣٨	١٩٩ م/ت/١٩
٢٠	تنفيذ قرار المؤتمر العام ٧٢/م/٣٨ وقرار المجلس التنفيذي ١٩٧ م/ت/٣٣ بشأن المؤسسات التعليمية والثقافية في الأراضي العربية المحتلة (ب ع خ)	القرار ١٩٧ م/ت/٣٣ القرار ٧٢/م/٣٨	١٩٩ م/ت/٢٠
٢١	توجيه الدعوات لحضور المؤتمر الدولي السادس للوزراء وكبار المسؤولين عن التربية البدنية والرياضة (مينيس ٦) (مكتب)	نظام التصنيف العام لمختلف فئات الاجتماعات التي تدعو إليها اليونسكو	١٩٩ م/ت/٢١
٢٢	الارتقاء بمساهمات اليونسكو لتعزيز ثقافة الاحترام المتبادل والتسامح (ب ع خ)	القرار ١٩٧ م/ت/١٢	١٩٩ م/ت/٢٢ معدلة ٢
٢٣	مواعيد انعقاد الدورة المائتين للمجلس التنفيذي والقائمة المؤقتة للمسائل التي سيدرسها المجلس التنفيذي في دورته المائتين (عامة)	المادة ٢ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي القرار ١٠٣ م/ت/١,٢,٣	١٩٩ م/ت/٢٣ إعلام ١٩٩ م/ت/٢٣ إعلام ٢
	بنود إضافية		
٢٤	الخطوات القادمة في التعاون الدولي بشأن الموارد التعليمية (ب ع خ)	بند اقترحه سلوفينيا	١٩٩ م/ت/٢٤ معدلة ١٩٩ م/ت/٢٤ إعلام
٢٥	تقرير عن التقدم المحرز في تعديل وتجديد اتفاق التشغيل المبرم بين اليونسكو وحكومة هولندا بشأن معهد اليونسكو للتعليم في مجال المياه وتعديل النظام الأساسي للمعهد (مشترك)	بند اقترحه المدير العام	١٩٩ م/ت/٢٥

البند	العنوان والإسناد ^١	المراجع	الوثيقة
٢٦	دور اليونسكو في تشجيع الفتيات والنساء على الاضطلاع بأدوار ريادية في ميادين العلوم والتكنولوجيا والهندسة والفن والتصميم والرياضيات (ب ع خ)	بند اقترحه الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٩٩ م/ت/٢٦ معدلة ١٩٩٩ م/ت/م/ع إعلام
٤٢٧	استطلاع سُبل مواصلة تحسين برنامج ذاكرة العالم (ب ع خ)	بند اقترحه اليابان	١٩٩٩ م/ت/٢٧
٢٨	دور اليونسكو في حماية وصون مدينة تدمر وغيرها من مواقع التراث العالمي في الجمهورية العربية السورية (ب ع خ)	بند اقترحه الاتحاد الروسي	١٩٩٩ م/ت/٢٨ ١٩٩٩ م/ت/م/ع إعلام
٢٩	استطلاع سُبل مواصلة تحسين برنامج ذاكرة العالم (عامّة)	بند اقترحه ألمانيا	١٩٩٩ م/ت/٢٩ ١٩٩٩ م/ت/٢٩/ع إعلام ١٩٩٩ م/ت/م/ع إعلام

الجدول الزمني المعدل

199th session of the Executive Board

Revised Timetable of work

Date ¹		Plenary meetings Room X	Committees		Commissions			Bureau ²
			SP Room XII	CR Room X	PX Room X	FA Room XI	Joint PX/FA Room XI	
April 2016	Monday 4 April	am						1 st
		pm		1 st				
	Tuesday 5 April	am		2 nd				
		pm		3 rd				
	Wednesday 6 April	am		4 th				2 nd
		pm		5 th				
	Thursday 7 April	am	Opening, item 1, DG introduction					
		pm	PLEN debate (Items 4 & 5)					
	Friday 8 April	am	PLEN debate (cont'd)					
		pm	PLEN Reply by the DG + Q&A session					
	Monday 11 April	am				1 st	1 st	
		pm				2 nd	2 nd	
	Tuesday 12 April	am				3 rd	3 rd	
		pm						1 st
	Wednesday 13 April	am		Report				2 nd
		pm						3 rd
	Thursday 14 April	am	PLEN (Item 3 & Reports)					
		pm	PLEN					
Friday 15 April	am	PLEN (Reports)						
	pm	PLEN (Reports) & Closure						

¹ Time of meetings: 10 a.m.-1 p.m. & 3-6 p.m. unless otherwise announced

² Bureau meetings: First Bureau: 10 a.m.-1 p.m. & the following: 9-10 a.m.

199^e session du Conseil exécutif

Calendrier des travaux révisé

Date ¹	Réunions plénières Salle X		Comités		Commissions			Bureau ²
			SP Salle XII	CR Salle X	PX Salle X	FA Salle XI	Conjointe PX/FA Salle XI	
Avril 2016	Lundi 4 avril	am						1 ^{er}
		pm		1 ^{er}				
	Mardi 5 avril	am			2 ^e			
		pm			3 ^e			
	Mercredi 6 avril	am		1 ^{er}	4 ^e			2 ^e
		pm		2 ^e	5 ^e			
	Jeudi 7 avril	am	Ouverture, point 1, introduction DG					
		pm	PLEN débat (Points 4 & 5)					
	Vendredi 8 avril	am	PLEN débat (suite)					
		pm	PLEN Réponse DG + Session Q/R					
	Lundi 11 avril	am				1 ^{er}	1 ^{er}	
		pm				2 ^e	2 ^e	
	Mardi 12 avril	am				3 ^e	3 ^e	
		pm						1 ^{er}
Mercredi 13 avril	am			Rapport			2 ^e	
	pm						3 ^e	
Jeudi 14 avril	am	PLEN (Point 3 et Rapports)						
	pm	PLEN						
Vendredi 15 avril	am	PLEN (Rapports)						
	pm	PLEN (Rapports) & Clôture						

¹ Horaires des réunions : 10 h-13 h & 15 h-18 h sauf indication contraire.

² Réunions du Bureau : Premier Bureau : 10 h-13 h & les suivants : 9 h à 10 h.